



Manual de
instalação
e do usuário

COIFAS SCANNO
SCANNO34 (ESC134SS)
SCANNO46 (ESC146SS)

 elica

Da mesa de nosso presidente

"Aria Nuova" é uma declaração contida em duas palavras. Encerra o presente e o futuro da Elica, mas também muito do seu passado, do espírito com que começou a sua aventura, há só 50 anos atrás.

Contém a sua abertura às ideias, aos desafios e às pessoas.

Contém a sua italianidade, que fala finalmente a todo mundo no seu idioma, para reafirmar o orgulho e superioridade do design Made in Italy.

Contém a sua vontade de instaurar novas relações com quem usa os seus produtos – relações em que produto e pessoa dialogam no mesmo plano e partilham a mesma visão, a mesma filosofia, as mesmas ideias.

Mas sobretudo contém o ar, que é o seu "território" e que a Elica deseja, a todo custo, reservar, difundindo a cultura do ecodesign e uma sensibilidade nova.

Porque o ar é precioso e um bem de todos.

Baseando-se em toda nossa história gostaria de lhe desejar muito obrigado pela preferência de sua escolha ao adquirir um eletrodoméstico de nossa empresa ELICA SPA.

FRANCESCO CASOLI

PRESIDENTE ELICA SPA

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	4
RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE	4
PROTEÇÃO AMBIENTAL	5
EMBALAGENS PLÁSTICAS	5
ETIQUETA DO APARELHO	5
SEGURANÇA	5
DICAS IMPORTANTES	6
COMO DESCARTAR SEU PRODUTO ANTIGO	8
APRESENTAÇÃO DO PRODUTO	10
LISTA DE MATERIAIS	11
INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE INSTALAÇÃO	11
DIMENSÕES DO PRODUTO	12
REQUISITOS DO SISTEMA DE VENTILAÇÃO	13
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	14
CONEXÃO ELÉTRICA	17
MANUTENÇÃO E LIMPEZA	21
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	22
DADOS TÉCNICOS	23
DIAGRAMA ELÉTRICO ESC134SS	24
DIAGRAMA ELÉTRICO ESC146SS	25
CERTIFICADO DE GARANTIA	26
ANOTAÇÕES	30

Introdução

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE INSTALAR E UTILIZAR O APARELHO.

O fabricante não deve ser responsabilizado por danos materiais ou danos pessoais resultantes da instalação incorreta ou uso inadequado do aparelho.

O fabricante também não se responsabiliza por quaisquer imprecisões devidas a erros de impressão ou transcrição neste folheto.

A aparência das figuras aqui incluídas é apenas para orientação.

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações em seus produtos quando julgar necessário ou benéfico, porém as características essenciais de segurança e desempenho não devem ser afetadas.

ESTE APARELHO FOI CONCEBIDO PARA USO DOMÉSTICO NÃO PROFISSIONAL.

Este manual do usuário é parte integrante do aparelho e, portanto, deve ser mantido em um local acessível ao usuário durante toda a vida útil do aparelho.

RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE

O fabricante não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais devido a:

- Uso do aparelho diferente do especificado;
- Não cumprimento das instruções do manual do usuário;
- Adulteração / modificações não autorizadas em qualquer parte do aparelho;
- Uso de peças sobressalentes não originais;
- Este aparelho destina-se a cozinhar alimentos em ambiente doméstico.

Qualquer outro uso será considerado impróprio;

- O aparelho não foi projetado para operar com temporizadores externos ou sistemas de controle remoto.

AVISO: a marcação **CE** neste produto é uma declaração, sob responsabilidade total do fabricante, de que o produto cumpre todos os requisitos europeus de saúde, segurança e ambiente definidos na legislação que abrange este tipo de produto.

*Manual disponível na página deste produto no site Tecnoeletros

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Este aparelho está marcado de acordo com a Diretiva Internacional sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Esta diretiva define os padrões para a coleta e reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

A embalagem deste aparelho é composta pelos elementos estritamente necessários para garantir uma proteção suficiente durante o transporte. Os materiais de embalagem são totalmente recicláveis, reduzindo assim o seu impacto ambiental.

Ajude a proteger o meio ambiente levando em consideração as seguintes dicas:

- Separe os materiais de embalagem para reciclagem;
- Inutilize o aparelho antigo antes de levá-lo para o centro de coleta. Peça às autoridades locais competentes, detalhes sobre o centro de reciclagem mais próximo para onde você pode levar o aparelho antigo;

- Não descarte óleo usado no ralo. Guarde-o em um recipiente fechado e leve à central de reciclagem; se isso não for possível, descarte-o em resíduo misto (desta forma será descartado em instalação monitorada - embora não seja a melhor solução, pelo menos evita a contaminação dos sistemas de esgoto / água).

EMBALAGENS PLÁSTICAS

Perigo de asfixia

- Não deixe a embalagem ou qualquer parte dela ao alcance de crianças.
- Não deixe as crianças brincarem com os sacos plásticos.

ETIQUETA DO APARELHO

A etiqueta do aparelho contém os dados técnicos, o número de série e a marca de aparelho. A etiqueta do aparelho está localizada no interior do produto e não deve ser removida em nenhum momento.

Segurança

A sua segurança e a de terceiros é muito importante.

ESTE MANUAL E SEU PRODUTO TÊM INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA.
LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.



Este é o símbolo de alerta de segurança. Alerta sobre situações que podem trazer ferimentos ou riscos à sua vida, ou a terceiros.

As mensagens de segurança que estarão no manual, virão após o símbolo e da palavra ADVERTÊNCIA

A palavra significa:



ADVERTÊNCIA

Existe o risco de: perda de vida ou de ocorrência de danos graves ao utilizador se as instruções não forem seguidas imediatamente.

Todas as mensagens de segurança mencionam qual é o risco em potencial, como reduzir as chances de ferimento e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

Risco de Choque Elétrico!



Desligue o disjuntor antes de efetuar qualquer manutenção no produto.

Recoloque todos os componentes antes de ligar o produto.

Não remova o pino de conexão terra.

Ligue a uma tomada tripolar aterrada.

Não use adaptadores, benjamins ou T's.

Não use extensões.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de morte, incêndio ou choque elétrico.

Não utilize múltiplas tomadas (adaptadores) ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.

DICAS IMPORTANTES

- Este produto foi desenvolvido exclusivamente para uso doméstico.
- Recomendamos que instalação da sua Coifa seja realizada pela Rede de Serviços do fabricante. Esta instalação não é gratuita.
- Não use a Coifa se ela estiver danificada ou não estiver funcionando corretamente.
- Instale e posicione a Coifa exatamente de acordo com as instruções contidas neste manual de usuário.
- O ambiente deve ser suficientemente arejado quando o produto estiver sendo

usado junto com outro dispositivo que funcione a gás ou outro combustível.

- Verifique se a tensão de alimentação indicada na Coifa é a mesma da tomada onde ela será ligada.

- Para proteção da rede elétrica o produto deve ser ligado a um circuito protegido por um disjuntor. Caso não existam disjuntores disponíveis no quadro de distribuição de energia de sua residência, consulte um electricista para instalá-los, preferencialmente próximo à Coifa.

- Jamais guarde materiais inflamáveis dentro ou em cima da Coifa.

- Não conserte ou substitua qualquer peça da Coifa, a não ser que seja especificamente recomendado neste manual. Todos os demais serviços de manutenção devem ser executados por um técnico da Rede de Serviços do fabricante e serão cobrados após o período de garantia.

- A sua Coifa não deve ser usada por crianças ou pessoas não capacitadas a operá-la corretamente.

- Não deixe acumular gordura dentro ou fora da Coifa, pois isto diminui o rendimento do aparelho. Efetue a limpeza da Coifa regularmente, conforme as instruções deste manual.

- Não coloque objetos sobre a Coifa, pois podem obstruir as saídas do ar, além de poder causar a queda do objeto.

- Fique atento ao fritar alimentos. A gordura em alta temperatura pode inflamar-se produzindo chamas que podem danificar a Coifa.

- Faça a limpeza periódica dos filtros conforme as instruções da seção "Manutenção e Limpeza".

- Utilize luvas para fazer todas as operações de instalação e manutenção.

CUIDADO

Para reduzir o risco de incêndio e para fazer a exaustão adequada do ar, certifique-se de canalizar o ar para fora - não ventile o ar de exaustão para espaços dentro de paredes, tetos, sótãos ou garagens.

AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, USE SOMENTE DUTO EM METAL.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não use esta coifa com qualquer dispositivo externo de controle de velocidade do seu motor de exaustão.

AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO COM GORDURA NA COIFA.

- a) Nunca deixe queimadores a gás e zonas de indução sem supervisão em potências altas. Frituras causam fumaça e respingos de gordura que podem pegar fogo. Aqueça os óleos lentamente em potências baixas ou médias.
- b) Sempre ligue a coifa ao cozinhar em fogo alto ou ao flambar alimentos.
- c) Limpe a coifa com frequência. A gordura não deve se acumular no ventilador ou no filtro.
- e) Use painéis de tamanhos adequados. Utilize sempre recipientes adequados ao tamanho do queimador ou zona de aquecimento.

AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES A PESSOAS, EM CASO DE INCÊNDIO DA GORDURA NA COIFA, OBSERVE O SEGUINTE:

- a) APAGUE AS CHAMAS com uma tampa adequada ao tamanho da panela, assadeira ou outra bandeja de metal e, em seguida, desligue o queimador a gás ou a resistência elétrica. TENHA CUIDADO PARA EVITAR QUEIMADURAS. Caso as chamas não se apaguem imediatamente, EVACUE E CHAME OS BOMBEIROS.
- b) NUNCA PEGUE UMA PAINELA EM CHAMAS

- você pode se queimar.

c) NÃO USE ÁGUA, incluindo panos de cozinha ou toalhas molhadas - ocorrerá uma violenta explosão de vapor.

e) Use um extintor SOMENTE se:

- 1) Você sabe que tem um extintor classe ABC e já sabe como operá-lo.
- 2) O fogo é pequeno e está contido na área onde começou.
- 3) O Corpo de Bombeiros está sendo acionado.
- 4) Você pode combater o fogo de costas para uma saída.

Baseado em "Dicas de segurança contra incêndio em cozinhas" publicadas pela NFPA (National Fire Protection Association).

OPERAÇÃO

a. Deixe sempre as grades e filtros de segurança nos seus lugares de uso. Sem estes componentes, os motores em funcionamento podem pegar o cabelo, dedos e roupas soltas do usuário.

O fabricante declina de qualquer responsabilidade em caso de falha ao observar as instruções fornecidas aqui para instalação, manutenção e uso adequado do produto.

O fabricante declina ainda de qualquer responsabilidade por ferimentos devidos à negligência e a garantia da coifa é automaticamente cancelada nos casos de manutenção inadequada.

COMO DESCARTAR SEU PRODUTO ANTIGO



IMPORTANTE

Risco de Sufocamento

Não seguir esta instrução pode trazer risco de vida ou lesões graves.

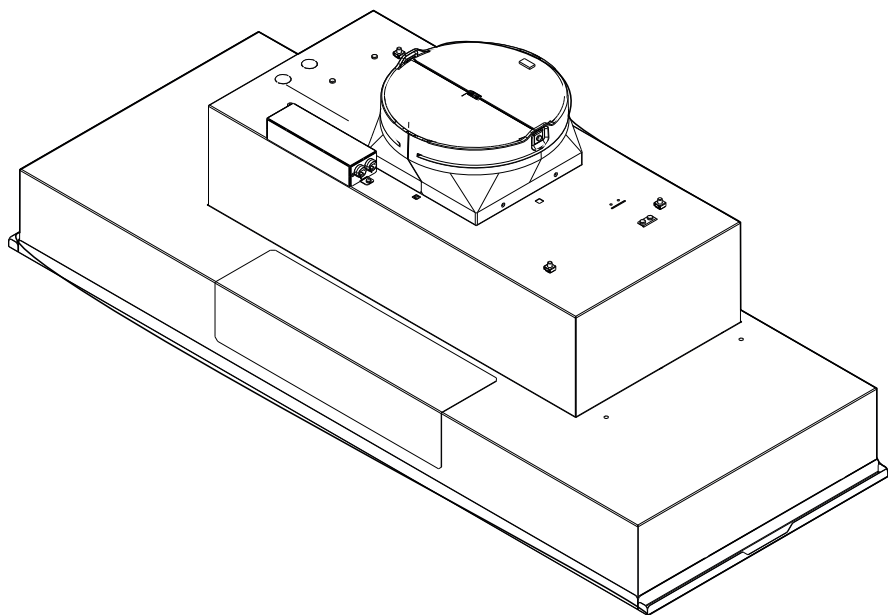
Produtos velhos ou abandonados são perigosos especialmente para as crianças, pois elas podem ficar presas dentro do produto, correndo o risco de sufocamento. A correta eliminação deste produto evita consequências negativas para o meio ambiente e para a sua saúde. O produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. É necessário entregá-lo a um ponto de coleta e reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos. As crianças deverão ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o produto ou se escondam nele, já que poderão ficar presas e morreremasfixiadas.

ANTES DE DESCARTAR SEU PRODUTO ANTIGO:

- Corte o cabo de alimentação.
- Deixe os acessórios e proteções no lugar para que as crianças não possam entrar.

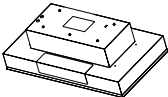
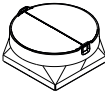
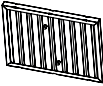
O presente manual contém informações de segurança importantes, as quais deverão ser estritamente observadas pelos consumidores.

Apresentação do produto



LISTA DE MATERIAIS

Remova a coifa da embalagem com cuidado. Use luvas para proteger contra superfícies cortantes

Peças fornecidas	Quantidade
 Gabinete da coifa com motor e luzes de LED instalados	1
 5x45 mm	4
 Duto de transição de ar 8"	1
 Espaçadores laterais	2
 4x8 mm	6
 Filtros de gordura	2
 3,5 X 9,5 mm	4

 AVISO

Remova a película plástica protetora que cobre o produto antes de colocá-lo em operação.

PEÇAS NECESSÁRIAS

- Cabo de alimentação elétrica
- Alívio de tensão de 1/2" (12,7 mm)
- 1 bloco de terminal para 3 fios 1,5 mm²
- 1 tampa de ventilação de parede ou de telhado
- Duto de ventilação de metal redondo com 8" de diâmetro.

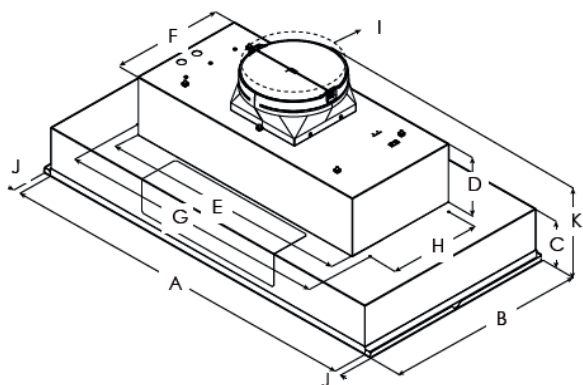
INSTRUÇÕES TÉCNICAS DE INSTALAÇÃO

As instalações, ajustes, transformações e manutenções listadas nesta seção devem ser realizadas apenas por técnicos habilitados (de acordo com a legislação aplicável). A instalação incorreta do produto pode causar danos materiais e ferimentos a pessoas ou animais de estimação; a fabricante não será responsabilizada neste caso.

A regulagem automática do aparelho ou dispositivos de segurança só podem ser modificados pela fabricante ou por um profissional devidamente autorizado durante a vida útil do aparelho.

Certifique-se de que todo o Equipamento de proteção individual necessário seja usado ao realizar a instalação.

DIMENSÕES DO PRODUTO



	Modelo ESC134SS	Modelo ESC146SS
A	34 1/2" (87,5 cm)	46 3/8" (117,8 cm)
B	15 5/8" (39,8 cm)	15 5/8" (39,8 cm)
C	5 7/16" (13,8 cm)	5 7/16" (13,8 cm)
D	6 1/2" (16,4 cm)	6 1/2" (16,4 cm)
E	27 9/16" (70 cm)	27 9/16" (70 cm)
F	12 3/8" (31,4 cm)	12 3/8" (31,4 cm)
G	29 13/16" (75,7 cm)	29 13/16" (75,7cm)
H	10 1/16" (25,6 cm)	10 1/16" (25,6 cm)
I	8" (20,3 cm)	8" (20,3 cm)
J	3/4" (1,9 cm)	3/4" (1,9 cm)
K	17 1/8" (43,4 cm)	17 1/8" (43,4 cm)

OPÇÕES DE DUTOS

Preparação

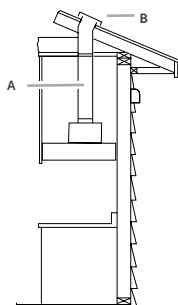
Para obter a exaustão do fluxo de ar mais eficiente use uma passagem reta ou com o mínimo de cotovelos possível.

Não use dutos flexíveis.

REQUISITOS DO SISTEMA DE VENTILAÇÃO

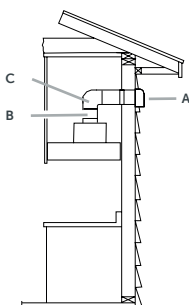
A sua coifa foi projetada para ser usada no modo Exaustão, onde o ar é direcionado para o exterior da residência pelo teto ou pela parede.

Saída de ar no telhado



a) 8" (20,3) duto redondo
b) Tampa de ventilação para telhado

Saída de ar na parede



a) Tampa de ventilação para parede
b) 8" (20,3 cm) duto redondo
c) Joelho de 90°

PREPARAÇÃO

Não corte uma viga, a menos que seja absolutamente necessário. Se uma viga precisar ser cortada, uma estrutura de suporte deverá ser construída.

O material de fixação fornecido é para fixar a coifa na maioria dos tipos de paredes/tetos.

No entanto, um técnico qualificado deverá verificar a adequação dos materiais de acordo com o tipo de parede/teto.

Antes de fazer recortes, certifique-se de que haja espaço adequado no teto ou na parede para a ventilação de exaustão.

A coifa está equipada com um duto de transição de ar de 8" (20,3 cm) para saída dos vapores e odores para o exterior.

ALTURA DE INSTALAÇÃO RECOMENDADA

A altura de instalação da coifa pode ser definida de acordo com a preferência do usuário. Porém, quanto mais próximo o exaustor da coifa estiver do cooktop/fogão, mais eficiente será a captura de odores, gordura e fumaça do ambiente.

A instalação da coifa deve respeitar as distâncias mínimas para cada tipo de fonte de calor que estará abaixo do aparelho, essa distância mínima serve para proteger os componentes internos do equipamento do calor excessivo, garantindo assim a vida útil do aparelho.

Para fogões a gás e instalações de fogão:

Monte o exaustor de forma que a parte inferior esteja pelo menos 30" (76,2 cm) acima da superfície de cozimento.

Para instalações com cooktop ou fogão elétrico/indução: monte a coifa de forma que a parte inferior fique pelo menos 24" (61 cm) acima da superfície de cozimento.

Não há altura máxima de montagem, no entanto, recomendamos montar a coifa a uma altura não superior a 36" (91,4 cm) acima da superfície de cozimento. Para cada polegada (2,54 cm) acima de 36" (91,4 cm), a eficiência de captura de fumaça e umidade diminui a uma taxa crescente e pode não fornecer um nível aceitável de desempenho de ventilação.

Verifique a altura do teto e a altura da coifa antes de selecionar sua coifa.

INSTALAÇÃO

Desconecte a alimentação elétrica.

Determine qual método de ventilação usar: exaustão no telhado/teto ou na parede atrás da coifa.

Selecione uma superfície plana para montar a coifa. Coloque uma cobertura de proteção sobre essa superfície.

Recomenda-se que o sistema de ventilação seja instalado antes da instalação da coifa.

Antes de fazer recortes, certifique-se de que haja espaço adequado no teto ou na parede para a ventilação de exaustão.

Verifique se todas as peças para instalação da coifa foram removidas da caixa de transporte.

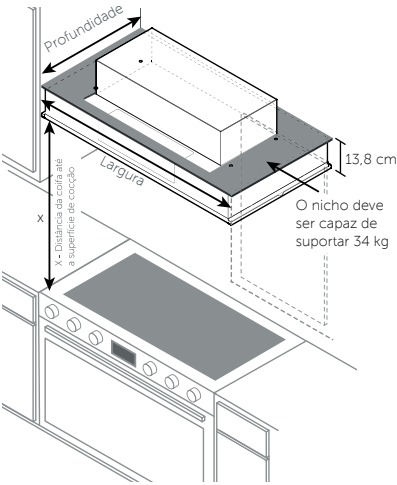
Usando 2 ou mais pessoas, levante a coifa a superfície coberta de montagem.

Remova os filtros. Consulte a seção "Manutenção e Limpeza".

DIMENSÕES E FOLGAS

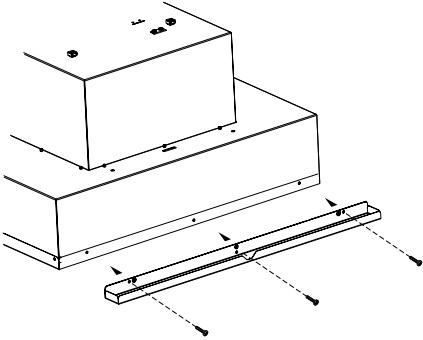
Esta coifa tem a flexibilidade de ser instalada de duas formas diferentes, dependendo da medida da largura ou área de trabalho entre os armários esquerdo e direito. Antes de começar, é importante determinar a dimensão desta área de trabalho e considerar as medidas detalhadas na tabela seguinte.

Modelo da Coifa	Largura da coifa sem espaçador	Largura da coifa com espaçador	Profundidade
ESC134SS	34 1/2" (87cm)	36" (91,44cm)	15 3/4" (39,8cm)
ESC146SS	46 1/2" (117,5cm)	48" (121,92cm)	15 3/4" (39,8cm)



IMPORTANTE:

Distância mínima "X": 24" (61 cm) das superfícies de cozimento elétrico.
Distância mínima "X": 30" (76,2 cm) das superfícies de cozimento a gás.
Com a instalação dos espaçadores em aço inoxidável que acompanham a coifa, você poderá aumentar em 1 1/2" (3,8 cm) a largura da coifa.
Desembale o espaçador e retire a proteção. Coloque cada espaçador no lado direito e no lado esquerdo.
Fixe o espaçador da coifa usando quatro parafusos de 5 x 45 mm no nicho de embutimento do móvel e aperte bem.



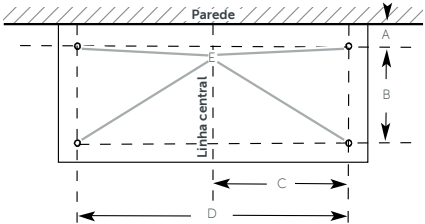
Se o projeto dos armários reduzir a largura do nicho para 34,5" para instalação da coifa, os espaçadores não serão usados.

- Se você tiver um nicho com largura total de 36" para instalar a coifa, você deverá usar os espaçadores.

INSTALANDO A COIFA NO GABINETE DO MÓVEL

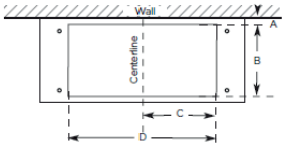
A coifa é presa ao nicho do móvel usando quatro parafusos de montagem e arruelas.
 NOTA: O nicho do móvel deve ser capaz de suportar o peso da coifa.

- Prepare a coifa para montagem no nicho
1. Marque os locais dos quatro parafusos de montagem no nicho da coifa conforme mostrado abaixo.
 2. Usando uma broca de 1/8" (3 mm), faça os 4 furos.



Dimensões dos orifícios de fixação				
Modelo	DIM A	DIM B	DIM C	DIM D
ESC134SS	2"	10 1/16"	14 15/16"	29 13/16"
ESC146SS	(5 cm)	(25,6 cm)	(37,9 cm)	(75,8 cm)
				Ø 1/8" (3 mm)

3. Marque o recorte para o orifício de folga retangular superior para o gabinete do motor da coifa, conforme mostrado.
4. Usando uma serra tico-tico ou serra circular, corte o orifício retangular para o gabinete superior da coifa.



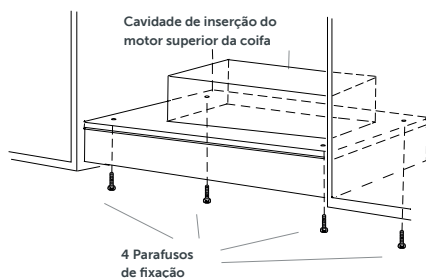
Dimensões da carcaça do motor superior				
Modelo	DIM A	DIM B	DIM C	DIM D
ESC134SS	11/16"	12 1/2"	14 1/2"	28 15/16"
ESC146SS	(1,7cm)	(31,7 cm)	(36,8 cm)	(73,5 cm)

INSTALE A COIFA NO NICHU DO MÓVEL

1. Determine e faça todos os cortes necessários na parede ou telhado para o sistema de ventilação. Instale o sistema de ventilação antes de instalar a coifa no nicho do móvel. Consulte a seção "Requisitos do sistema de ventilação".
2. Determine o local onde o cabo de alimentação passará pela parede.
3. Faça um furo de $1\frac{1}{4}$ " (3,2 cm) neste local.
4. Puxe o cabo de alimentação suficiente através da parede para permitir uma fácil conexão à caixa de terminais.
5. Remova a tampa da caixa de terminais e reserve.
6. Instale a transição de ventilação de 10" (25,4 cm) quadrada para 10" (25,4 cm) redonda com amortecedor na parte superior da coifa, usando 4 - parafusos de 3,5 x 9,5 mm.
7. Remova a parte destacável da parte superior da coifa e instale um alívio de tensão de $\frac{1}{2}$ " (1,3 cm).
8. Coloque o inserto da coifa próximo à sua posição de montagem e passe o cabo de alimentação através do alívio de tensão na caixa de terminais (o suficiente para fazer a conexão).
9. Aperte os parafusos de alívio de tensão.
10. Usando 2 ou mais pessoas, levante a coifa no nicho do móvel.
11. Fixe a inserção da coifa usando quatro parafusos 5 x 45 mm no nicho do móvel e aperte bem.

AVISO

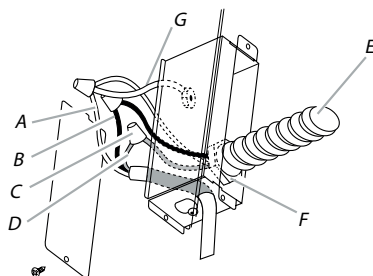
PERIGO DE PESO EXCESSIVO
USE DUAS OU MAIS PESSOAS PARA MOVER
E INSTALAR A COIFA.
NÃO FAZER ISSO PODE RESULTAR EM
LESÕES.



CONEXÃO ELÉTRICA

AVISO

Risco de choque elétrico
Desconecte a energia antes de fazer a
manutenção.
Não fazer isso pode resultar em morte ou
choque elétrico.



- A. Fios verde ou amarelo
- B. Fios pretos
- C. Conectores de fio
- D. Fios brancos
- E. Fonte de alimentação doméstica
- F. Alívio de tensão de $\frac{1}{2}$ " (1,3 cm)
- G. Fio Terra

1. Desconecte a alimentação elétrica.
2. Localize a caixa de terminais dentro da coifa.
3. Use conectores de fio para conectar os fios pretos (B) juntos.
4. Use conectores de fio para conectar os fios brancos (A) juntos.



AVISO

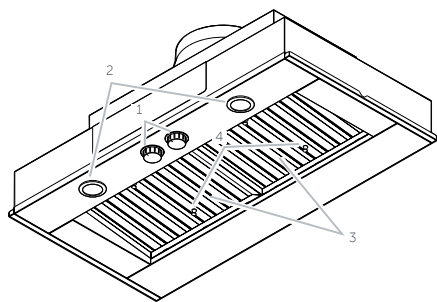
MOTOR DA COIFA ATERRADO ELETRICAMENTE.

CONECTE O FIO TERRA AO FIO TERRA VERDE E AMARELO NA CAIXA DE TERMINAIS. NÃO FAZER ISSO PODE RESULTAR EM MORTE OU CHOQUE ELÉTRICO.

5. Conecte o fio terra da fonte de alimentação doméstica ao fio terra verde/ amarelo (D) na caixa de terminais usando conectores de fio.
6. Instale a tampa da caixa de terminais.
7. Verifique se todas as lâmpadas estão seguras em seus soquetes.
8. Reconecte a energia.

COMPLETANDO A INSTALAÇÃO

1. Instale filtros de gordura. Consulte a seção "Manutenção e Limpeza".
2. Verifique o funcionamento do motor e das luzes.
3. Se a coifa não funcionar, verifique se um disjuntor desarmou ou se um fusível doméstico queimou.
4. Desconecte a fonte de alimentação e verifique se a fiação está correta.



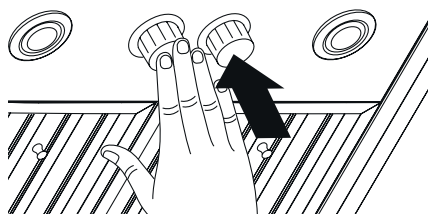
- 1 Controles do motor e das luzes
- 2 Lâmpadas de LED
- 3 Filtro de gordura
- 4 Alças dos filtros de gordura

UTILIZAÇÃO

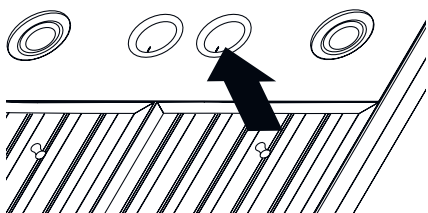
O exaustor é projetado para remover fumaça, vapores de cozinha e odores da área de cocção. Para obter os melhores resultados, ligue a coifa antes de cozinhar e deixe-a funcionar alguns minutos após o término do cozimento para eliminar todos a fumaça e odores da cozinha.

BOTÕES DE CONTROLE

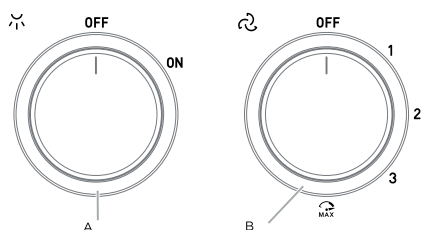
- Você pode ocultar os botões de controle pressionando-os até que fiquem alinhados com o corpo da coifa.



- Pressionar os botões novamente os abaixará e permitirá que o usuário acione as luzes e o motor da coifa.



CONTROLES



A. Botão de lâmpadas

B. Botão da coifa

OPERANDO AS LÂMPADAS

1. Gire o interruptor de luz para a posição "ON" para ligar as luzes da coifa.
2. Gire o interruptor de luz para a posição "OFF" para desligar as luzes.

OPERANDO

1. Gire o interruptor para "1" para ligar o exaustor.
2. Gire o interruptor da coifa para a posição de velocidade desejada.
3. Gire o interruptor da coifa para a posição "MAX" para colocar o exaustor em velocidade Máxima.
4. Gire o interruptor da coifa para a posição "OFF" para desligar a coifa.

ACIONAMENTO AUTOMÁTICO DA COIFA

A coifa é equipada com um sensor para ligar automaticamente quando um calor excessivo é detectado na área de controle. Quando o interruptor da coifa está na posição "Desligado", este sensor irá ligar a exaustão em velocidade máxima. Quando o calor diminuir, o exaustor desligará. Quando o interruptor da coifa está na posição Ligado, o sensor de calor não está ativo e o exaustor funciona normalmente.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

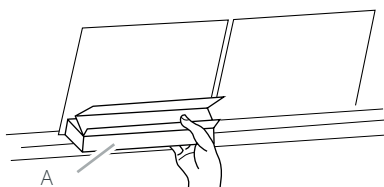
SUPERFÍCIES EXTERNAS

Para evitar danos à superfície externa, não use palha de aço ou esfregões com sabão. Limpe com movimentos na direção da linha da textura para evitar arranhar a superfície. Sempre seque para evitar marcas de água.

- Limpador e polidor de aço inoxidável.
- Limpe com detergente líquido suave e água.
- Limpe com um pano macio úmido ou esponja não abrasiva, enxágue com água limpa e seque.

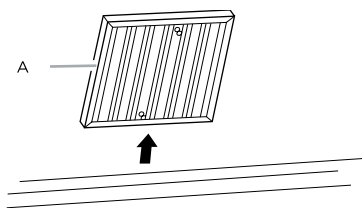
Filtros de metal e bandejas de gotejamento:

1. Use as 2 mãos para remover os filtros.
2. Segure as alças do filtro, puxe em direção à frente da coifa e puxe a alça traseira para baixo para removê-la. Repita para cada filtro.
3. Após desrosscar dois parafusos, remova a bandeja de gotejamento de gordura. Importante: cada filtro possui uma caixa de gotejamento.



A. Bandeja de gotejamento

4. Lave os filtros de metal e as bandejas de gordura na máquina de lavar louça ou em uma solução de detergente com água quente.
5. Reinstale a bandeja de gotejamento de gordura.
6. Reinstale os filtros, segure as alças do filtro e coloque a borda frontal do filtro no exaustor.
7. Empurre a alça traseira e coloque a parte traseira do filtro na bandeja coletora para prendê-lo. Repita para cada filtro.



A. Filtro de gordura

SUBSTITUINDO UMA LÂMPADA LED

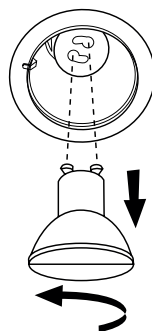
Desligue o exaustor e deixe a lâmpada de LED esfriar.

Para evitar danificar ou diminuir a vida útil da nova lâmpada, não toque na lâmpada com os dedos desprotegidos.

Substitua a lâmpada, usando tecido ou luvas de algodão para manusear.

Se as novas lâmpadas não funcionarem, certifique-se de que estejam inseridas corretamente antes de contatar a Rede de Serviços do Fabricante.

1. Desconecte a alimentação.
2. Empurre a lente para cima e gire-a no sentido anti-horário.
3. Remova a lâmpada e substitua-a por uma lâmpada LED de 127 volts, 7,5 W. Gire no sentido horário para travá-lo no lugar.
4. Repita as etapas 2-3 para as outras lâmpadas, se necessário.
5. Reconecte a alimentação.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

FALHAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
A coifa não liga	Disjuntor desligado ou falta de energia elétrica.	Ligue o disjuntor ou aguarde o retorno da energia.
	O cabo de alimentação não está conectado à tomada?	Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de 3 pinos aterrada.
	A tomada está funcionando?	Faça um teste ligando outro aparelho com a mesma tensão elétrica (voltagem). Se ele também não ligar, verifique se o disjuntor está ativado e acione um eletricista de sua confiança, caso identifique ser necessário algum ajuste na parte elétrica da sua cozinha.
Força de sucção insuficiente	A velocidade correta foi selecionada?	Verifique se a velocidade selecionada está adequada
	Os filtros precisam ser limpos ou substituídos?	Limpe ou substitua os filtros
	As saídas de ar estão obstruídas?	Verifique se as saídas de ar estão livres
	A Coifa está centralizada acima do fogão?	Certifique-se de que seu posicionamento esteja de acordo com as instruções para Instalação da sua Coifa.
A lâmpada não acende	A lâmpada precisa ser trocada?	Troque a lâmpada. Veja seção "Substituindo a Lâmpada LED"
	A lâmpada foi corretamente instalada?	Verifique se a lâmpada está corretamente instalada. Veja seção "Substituindo a Lâmpada LED".
	Verificar se o plugue do cabo de alimentação está ligado	No caso de incompatibilidade do plugue com a tomada, troque a tomada por uma adequada.

DADOS TÉCNICOS

Modelo	Scanno34 (ESC134SS) / Scanno46 (ESC146SS)
Largura (cm)	87,5 / 117,8
Profundidade (cm)	39,8
Iluminação	2 lâmpadas (ESC134SS) / 4 lâmpadas (ESC146SS) dicroicas - 7 W LED (GU10)
Filtro (tipo)	Baffle - aço inox (lavável)
Duto de ar (diâmetro)	8" (20,3cm)
Tensão de alimentação (V)	127
Potência (W)	1213
Velocidades (níveis)	4
Vazão de ar (m³ / h)	2040
Nível de ruído (dB)	65
Cor	Inox
Acabamento	Escovado
Certificação	INMETRO

•Peso e dimensões são aproximados. O processo de melhoria dos produtos é contínuo podendo assim terem as especificações e projetos alterados sem aviso prévio.

DIAGRAMA ELÉTRICO ESC134SS

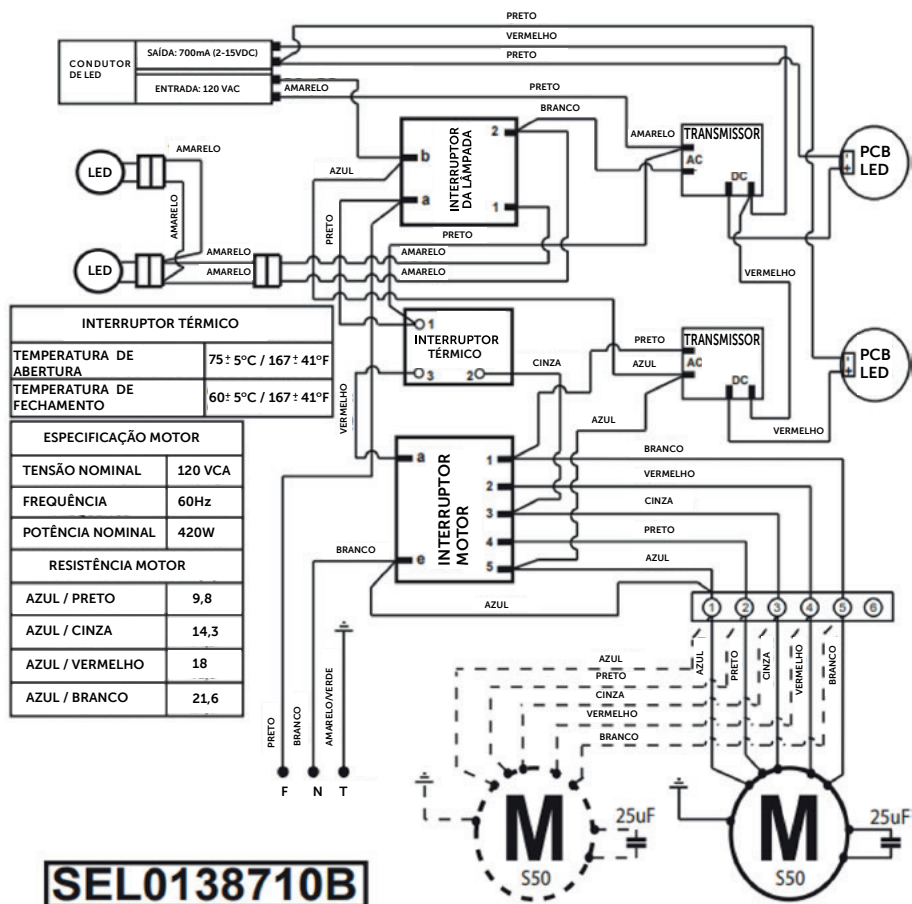
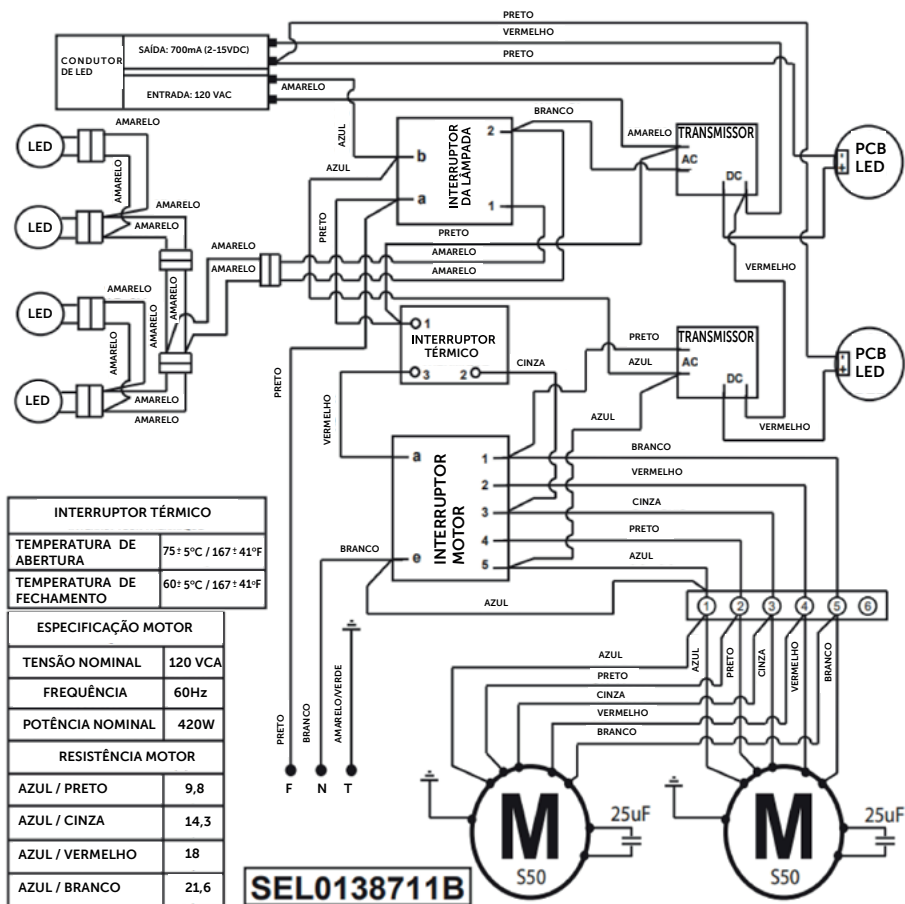


DIAGRAMA ELÉTRICO ESC146SS



CERTIFICADO DE GARANTIA

O seu produto fornecido pela TECNO SUD AMERICA LTDA é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 24 meses contados a partir da data da emissão da Nota Fiscal ao consumidor, sendo:

- 03 meses - garantia legal; (Lei 8.078/90 - Código de defesa do consumidor)
- 21 últimos meses - garantia contratual, concedida pela TECNO SUD AMERICA.

A garantia compreende a substituição gratuita de peças e mão de obra para defeitos constatados como sendo de fabricação. Apenas a Rede de Serviços TECNO, ou quem esta indicar, são responsáveis pelo diagnóstico de falhas e execução de reparos durante a vigência da garantia. Durante o período de vigência

da garantia, caso os defeitos constatados forem considerados como de fabricação, a companhia se obriga a trocar as peças e/ou dar assistência gratuita no seu produto a partir da data do chamado. Se o produto não apresentar defeitos ou apresentar uso inadequado, será cobrada a taxa de visita técnica.

O reparo, a critério da TECNO SUD AMERICA LTDA poderá incluir a substituição de peças, por novas ou reconcondionadas equivalentes. Este produto e as peças substituídas serão garantidas pelo restante do prazo original. Todas as peças substituídas se tornarão propriedade da TECNO SUD AMERICA LTDA ;

Tabela de componentes apenas cobertos com garantia de até 90 dias (Garantia Legal):

Categoria	Componentes
Fornos e Micro-ondas	Manípulos, lâmpadas, vidros, gaxetas e resistência elétrica.
	Manípulos, lâmpadas, vidros, trempes, espalhadores, gaxetas e resistência elétrica.
Cooktops e Rangetops	Manípulos, vidros, trempes e espalhadores.
	Manípulos, lâmpadas, vidros, trempes, espalhadores, gaxetas e resistência elétrica.
Coifas e Lava-louças	Filtros, lâmpadas e manípulos.
Refrigeradores	Filtro de água, lâmpadas, prateleiras, suportes internos e vidros.

As garantias legal e/ou contratual ficam automaticamente invalidadas se:

- O uso do produto não for exclusivamente para fins domésticos;

- Na instalação do produto, não forem observadas as especificações e recomendações do Manual de instrução quanto às condições para instalação do produto, tais como, nivelamento do produto, adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o produto, etc;

- Na instalação, condições básicas tais como: condições elétricas, oscilação de energia, pressão de água e/ou gás não forem compatíveis com as ideais recomendadas no Manual de instrução;

Na utilização do produto não forem observadas as instruções de uso e recomendações

do Manual de instrução, tais como diâmetro máximo das painéis, limpeza, entre outros.

- Ocorrerem mau uso, má conservação, descuido, modificações estéticas e/ou funcionais,

ou ainda, falhas decorrentes de conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela rede de serviços TECNÓ;

- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série

ou da etiqueta de identificação do produto.

- As garantias legal e/ou contratual não cobrem:

- Despesas com a instalação do produto realizada pela Rede de Serviços TECNÓ ou por pessoas ou empresas não credenciadas pela TECNÓ.

- Despesas decorrentes e consequentes de instalação de peças e acessórios que não

pertencem ao produto, mesmo aqueles comercializados pela companhia.

- Despesas com mão de obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação

do local para instalação do produto, ou seja: rede elétrica, de gás, alvenaria, aterramento, etc.;

- Serviços e/ou despesas de manutenção, tais como limpeza ou atendimentos preventivos

solicitados;

- Falhas no funcionamento do produto decorrentes de fatores externos, tais como:

interrupções, falta ou problemas de abastecimento elétrico ou gás na residência e

objetos em seu interior ou exterior (grampo, clips, etc.);

- Falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso

de resíduos, bem como decorrentes da ação de animais (insetos, roedores ou outros

animais), ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao

seu funcionamento e finalidade de utilização;

- Transporte do produto até o local definitivo da instalação;

- - Produtos ou peças que tenham sido danificados em consequência de remoção,

manuseio, quedas ou atos pelo próprio consumidor ou por terceiros, bem como

decorrentes de fato da natureza, tais como

NÃO NOS RESPONSABILIZAMOS POR PROBLEMAS QUE FORAM OCASIONADOS

POR SERVIÇOS DE TERCEIROS (SERVIÇOS TÉCNICOS NÃO CREDENCIADOS PELA

TECNO SUD AMERICA LTDA).

- No ato da entrega, verifique se o produto e as informações da Nota Fiscal estão de

acordo com a compra realizada. Se identificar qualquer divergência, recuse a entrega,

mencionando o motivo no verso da Nota Fiscal, e entre em contato com o responsável

pela venda ou entrega;

- Produtos de saldo ou mostruário que possuam defeitos estéticos, mesmo aqueles vendidos pela companhia como sendo no estado que se encontram (riscados ou amassados,

manchados ou amarelados) e/ou com falta de peças.

Esses têm garantia de 12 meses apenas para defeitos funcionais não discriminados em

sua nota fiscal de compra;

- Problemas de oxidação/ferrugem com causa comprovada nos seguintes fatores:

* Instalação em ambiente de alta salinidade;

* Instalação em sol e chuva (ações de agentes da natureza);

35

* Exposição e/ou contato do produto a substâncias ácidas ou alcalinas;

* Utilização de produtos químicos inadequados para limpeza, incluindo uso de materiais

ou ferramentas sujas/ásperas;

- Despesas por processos de inspeção e diagnóstico, incluindo a taxa de visita do

técnico, que determinem que a falha no produto foi causada por motivo não coberto por esta garantia.

- Chamados relacionados a orientação de uso de eletrodomésticos, cuja explicação

esteja presente no Manual de Instruções ou em Etiquetas Orientativas que acompanham o produto, serão cobrados dos consumidores.

A garantia contratual não cobre

- Peças com defeitos que não impactam a funcionalidade do produto, tais como peças amassadas, riscadas, trincadas, manchadas, etc.;

- Os serviços mencionados no presente certificado serão prestados apenas no perímetro

urbano das cidades onde se mantiver o Serviço Autorizado TECNO. Nas demais

localidades, onde o fabricante não mantiver Serviço Autorizado, os defeitos deverão ser

comunicados ao revendedor, sendo que neste caso, as despesas decorrentes de transporte

do produto, seguro, bem como despesas de viagem e estadia do técnico, quando

for o caso, correrão por conta do consumidor, seja qual for a natureza ou época do

serviço.

- Todo e qualquer vício de fabricação aparente e de fácil constatação, estes devem ser

evidenciados e solicitados alterações / substituições dentro da vigência da garantia

- Peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou

removíveis em uso normal, tais como botões de comando, puxadores, trempes,

queimadores, bem como, a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as consequências

advindas dessas ocorrências.

- A TECNO SUD AMERICA LTDA não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir

em seu nome, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos

além das aqui explicitadas.

- A TECNO SUD AMERICA LTDA reserva-se o direito de alterar características gerais,

técnicas e estéticas de seus produtos, sem aviso prévio.

- Este termo de garantia é válido para produtos vendidos e instalados no território

brasileiro. - Para a sua tranquilidade, mantenha o Manual de instrução com este Termo

de Garantia e Nota Fiscal de compra do produto em local seguro e de fácil acesso.

- ATENÇÃO: para usufruir da garantia, preserve e mantenha em sua posse, a Nota

Fiscal de Compra do produto e o Termo de Garantia. Esses documentos precisam ser

apresentados ao profissional autorizado quando acionado o atendimento.

TECNO SUD AMERICA LTDA

Atendimento ao Consumidor: Rua Tomazina, nº79

Pinhais / PR

CEP 83325 040

Telefone: 0800 041 5757

Email: sac@tecnoeletros.com.br

Site: www.tecnoeletros.com.br

[illegible]

[illegible]

[illegible]



www.tecnoeletros.com.br
Atendimento aos consumidores: **0800 041 5757**